

**Doplňující plachetní směrnice (DPS) pro závod**  
*The supplementary sailing instructions (SSI) for the event*

# Mistrovství ČR Vareo 2020

Datum: **26. - 28. 9. 2020**

Brněnská přehrada, Yacht Club LODNÍ SPORTY BRNO

**CTL 202160**

**&**

## Memoriál Miloše Alexy

Datum: **26. - 27. 9. 2020**

Brněnská přehrada, Yacht Club LODNÍ SPORTY BRNO

**CTL 202161**

**[NP]** Značka „[NP]“ v pravidle znamená, že na porušení tohoto pravidla nemůže podán protest jinou lodí nebo žádost o nápravu.

### **0 PRAVIDLA**

0.1 Platí **Standardní plachetní směrnice dle Dodatku S ZPJ** tak, jak jsou doplněna nebo změněna těmito doplňujícími plachetními směrnicemi.

### **1 NÁSTĚNKA a ZMĚNY PLACHETNÍCH SMĚRNIC**

1.1 Nástěnka závodu je:  
(a) Elektronická nástěnka  
<https://www.sailing.cz/noticeboard/202160>



(b) Klasická nástěnka v klubu.

1.2 Změny plachetních směrnic budou zveřejněny nejpozději **45 minut** před tím, než vstoupí v platnost.

### **2 ZNAMENÍ DÁVANÁ NA BŘEHU**

2.1 Znamení dávaná na břehu budou vztyčena na stožáru na konci mola.

2.2 Když je vlajka AP vyvěšena na břehu, je „1 minuta“ zaměněna za „ne méně než 30 minut“ v závodním znamení AP (ZPJ).

The notation '[NP]' in a rule means that a breach of the rule will not be grounds for a protest by a boat or a request for redress.

### **RULES**

**RRS Appendix S Standard Sailing Instruction will apply** as amended by this supplementary sailing instructions.

### **NOTICEBOARD and CHANGES TO SAILING INSTRUCTIONS**

Event's notice board will be:  
(a) Electronic noticeboard  
<https://www.sailing.cz/noticeboard/202160>  
(b) Classic notice board in the club

Any changes to the sailing instructions will be posted no later than **45 minutes** before it takes effect.

### **SIGNALS MADE ASHORE**

Signals made ashore will be displayed on the flag pole located at the end of the jetty.

When the AP is hoisted ashore, '1 minute' is replaced with 'not less than 30 minutes' in the race signal AP (RRS).

### 3 ČASOVÝ PLÁN ROZJÍŽDĚK

- 3.1 Časový plán je uveden ve vypsaní závodů.  
 3.2 Závod je vypsán na **12 rozjížděk** pro třídu Vareo a na 8 rozjížděk pro třídy Vaurien a Tera.  
 3.2 Denně se pro každou třídu uskuteční **nejvýše 6 rozjížděk**.  
 3.3 **[NP]** Poslední den závodu nebude žádné vyzývací znamení dáno po 14:00.

### SCHEDULE OF RACES

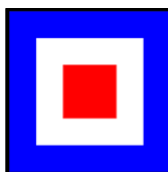
Time schedule is published in the Notice of race.  
 12 races are scheduled for Vareo class and 8 races for Vaurien and Tera classes.  
 No more than 6 races for each class will be sailed per day.  
**[NP]** No warning signal will be made after 14:00 on the last day of the regatta.

### 4 VLAJKY TŘÍD

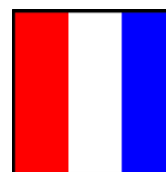
Vareo – "V"



Vaurien – "W"



Tera – "T"



### CLASS FLAGS

### 5 DRÁHA

- 5.1 Schéma dráhy je uvedeno v Příloze Dráha.  
 5.2 Všechny značky, s výjimkou brány, musí být obepluty levobokem.  
 5.3 Loď si může vybrat, zda pojede plnou nebo omezenou trať. Loď, které dokončí omezenou trať budou hodnoceny hůře než loď, které dokončí plnou trať. Loď po dokončení omezené tratě musí tuto skutečnost oznámit závodní komisi v cíli.

### COURSE

Course is described in the Appendix Course.  
 All marks shall be passed by port, except gate.  
 The bot may choose to sail full or limited course. The boats that finish limited course will be scored worse than boats that sailed full course. The boats that finishes limited course shall announce this fact to the race committee in the finish.

### 6 ZNAČKY

- 6.1 Značky jsou uvedeny v Příloze Dráha.  
 6.2 Závodní komise může přesunout původní značku dráhy před tím, než první loď zahájí daný úsek dráhy. V tomto případě nebude dána žádná signalizace. Toto je změna pravidla ZPJ 33.

### MARKS

Marks are published in the Appendix Course.  
 Race Committee may move the mark before the leading boat begins changed leg. In this case no signalization will be made. This change of the RRS 33.

### 7 START

- 7.1 Startovní procedura bude následující:

### THE START

Starting procedure will be as follows:

Význam /Meaning	Čas do startu /Time to start	Zvukové znamení /Sound singal	Vizuální znamení /Visual signal
Vyzývací znamení /Warning signal	<b>3</b> minuty/minutes	1 zvuk/sound	Vztyčena vlajka <b>[3]</b>
Přípravné znamení /Preparatory singal	<b>2</b> minuty/minutes	1 zvuk/sound	Spuštěna vlajka/Lowered flag [3] Vztyčena vlajka/Raised flag <b>[2]</b>
Minuta do startu /One minute singal	<b>1</b> minuty/minutes	1 zvuk/sound	Spuštěna vlajka/Lowered flag [2] Vztyčena vlajka/Raised flag <b>[1]</b>
Start	<b>0</b> minuty/minutes	1 zvuk/sound	Spuštěna vlajka/Lowered flag [1]

Toto je změna ZPJ 26. / This is change to RRS 26.

- 7.2 Vlajka třídy bude vytažena před nebo společně s vyzývacím znamením a bude spuštěna s nebo po startovní znamení.  
 Class flag will be hoisted before or with the warning signal and will be lowered with or after the starting signal.

- |  |   |
|--|---|
| <p>7.3 Pokud ZK rozhodne o použití startovního trestu (vlajka U nebo černá vlajka), bude tato vlajka vztyčena a spuštěna společně s vlajkou třídy.</p>   | <p>If Race Committee decides to use a starting penalty (U or black flag), then the flag will hoisted and lowered with the class flag.</p>   |
| <p>7.4 ZPJ 29.1 (Individuální odvolání) je zrušeno. Místo něj platí, že pokud po startovním znamení není žádná loď na dráhové straně startovní čáry, potom ZK vztyčí zelenou vlajku [0].</p>   | <p>RRS 29.1 (Individual recall) is deleted. Instead, if at the starting signal no boat is on the course side of the starting line, the RC raise the green flag [0].</p>   |
| <p>7.5 ZPJ 30.3 a 30.4 (Startovní tresty – vlajka „U“ a černá vlajka) jsou změněna tak, že se neuplatní v celém definovaném trojúhelníku, ale pouze v jeho části poblíž startovní čáry.</p>  | <p>RRS 30.3 and 30.4 (Starting penalties – “U” flag and black flag) are changed so that they do not apply inside whole defined triangle but only within its part in the proximity of the starting line.</p>   |
| <p>7.6 Pokud startuje více tříd za sebou, potom vyzývací znamení následující třídy bude dáno 1 minutu po startovním znamení předchozí třídy.</p>   | <p>When more classes start in sequence, the warning signal for the following class will be done 1 minute after the starting signal of the previous class.</p>   |
| <p>7.7 <b>[NP]</b> Loď, startující později než 4 minuty po svém startovním znamení bude bodována jako nestrartující (DNS). To je doplnění pravidla A5 ZPJ.</p>   | <p><b>[NP]</b> A boat starting later than 4 minutes after her starting signal will be scored Did Not Start (DNS). This is an addition RRS A5.</p>   |
| <p><b>8 TRESTY</b></p>   | <p><b>PENALTIES</b></p>   |
| <p>8.1 Trest (v okamžiku incidentu) pro všechny lodní třídy je zkrácen na jednu otáčku (jeden obrat a jedno přehození). Toto je změna pravidla 44.1 ZPJ.</p>   | <p>Penalty (at the time of incident) for all classes is only one-turn (one tack and one gybe). This is a change to the RRS 44.1.</p>  |
| <p>8.3 Bude uplatněn ZPJ Dodatek T (Dobrovolné tresty a Arbitráž).</p>   | <p>RRS Appendix T (Post-race voluntary penalties and Arbitration) will be applied.</p>  |
| <p><b>9 ČASOVÉ LIMITY</b></p>  | <p><b>TIME LIMITS</b></p>   |
| <p>9.1 <b>[NP]</b> Cílový limit (cílové okno) je <b>15 minut</b>. V případě, že vítr klesne pod hranici 2,5 m/s poté, kdy dokončí vedoucí loď, může ZK stanovit pořadí lodí, které dosud nedokončily, podle jejich aktuálního pořadí na trati nebo průjezdu branou.</p>                        | <p><b>[NP]</b> Finishing Window is <b>15 minutes</b>. When the wind drops below 2,5 m/s after the first boat has finished, the Race Committee may decide the result of boats that have not yet finished according to their actual position on the course or gate passage.</p> |
| <p>9.2 Časový limit značky 1 nebo časový limit rozjížd'ky nebude používán.</p>   | <p>Mark 1 time limit and race time limit will not be used.</p>  |
| <p><b>10 PROTESTY A ŽÁDOSTI O NÁPRAVU</b></p>  | <p><b>PROTESTS AND REQUESTS FOR REDRESS</b></p>   |
| <p>10.1 <b>Protestní časový limit je 45 minut</b> po dokončení poslední lodě poslední rozjížd'ky dne nebo po signalizaci AP nad A nebo N nad A. Pokud je AP nad A signalizováno na břehu, potom je protestní časový limit <b>pouze 15 minut</b>.</p>   | <p><b>Protest time limit will be 45 minutes</b> after the last boat finishes last race of the day or AP over Alpha or N over Alpha is hoisted. If AP over Alpha is hoisted onshore, protest time limit will be <b>only 15 minutes</b>.</p>                                    |
| <p>10.2 <b>Seznam protestů</b> a stran projednání bude zveřejněn nejpozději <b>do 10 minut</b> po konci protestního času. Podrobný plán včetně předpokládaných časů projednání bude zveřejněn (nebo vhodným způsobem oznámen stranám projednávání) po dokončení všech arbitrážních řízení.</p> | <p><b>List of the protests</b> and parties will be published <b>no later than 10 minutes</b> after the protest time limit. Full time schedule will be published (or all parties will be informed by appropriate way) after all arbitration are solved.</p>                    |
| <p><b>11 BODOVÁNÍ</b></p>  | <p><b>SCORING</b></p>   |
| <p>(a) Pokud jsou dokončeny méně než 4 rozjížd'ky, bodové hodnocení lodě bude součet hodnocení z jednotlivých rozjížděk.</p>   | <p>(a) When less than 4 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores.</p>  |
| <p>(b) Pokud je dokončeno 8 až 11 rozjížděk, bodové hodnocení lodě bude součet hodnocení z</p>   | <p>(b) When 8 to 11 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race</p>  |

jednotlivých rozjížděk s vyškrtnutím dvou nejhorších výsledků.

(c) Pokud je dokončeno 12 a více rozjížděk, bodové hodnocení lodě bude součet hodnocení z jednotlivých rozjížděk s vyškrtnutím tří nejhorších výsledků.

## **12 BEZPEČNOST [DP] [NP]**

Závodníci mladší 18 let jsou povinni mít řádně upevněnou záchrannou vestu od vyplutí až do přistání. Výjimkou jsou úkony nezbytně nutné k vykonání fyziologických potřeb a převlékání.

scores excluding her two worst scores.

b) When 12 or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her three worst scores.

## **SAFETY [DP] [NP]**

Competitors younger than 18 years have to wear personal flotation devices while afloat. Only exceptions are necessary physiological needs and cloths changing.

Brno, 25. 9. 2020

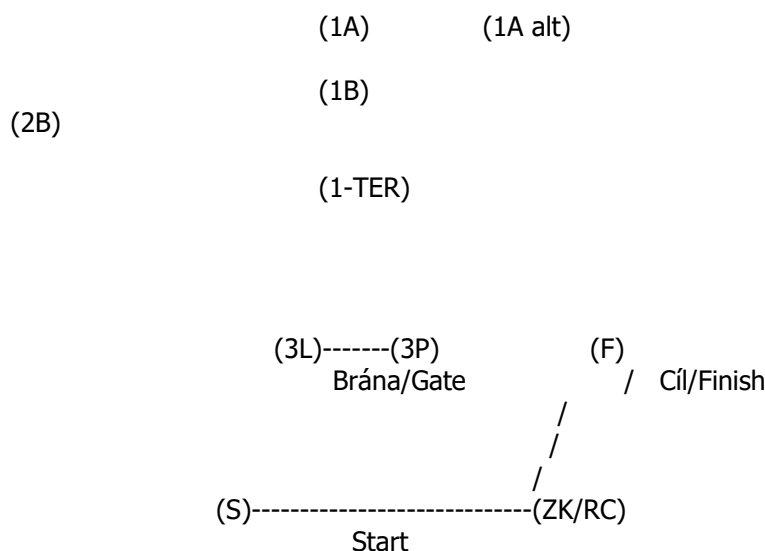
Kateřina Fantová, Czech Sailing  
Petr Opletal, YC LS BRNO, p.s.  
Jan Blahoňovský, YC LS BRNO, p.s.

[fantova@sailing.cz](mailto:fantova@sailing.cz)  
[petr.opletal@contros.cz](mailto:petr.opletal@contros.cz)  
[blahonovsky@gmail.com](mailto:blahonovsky@gmail.com)

+420 774 889 779  
+420 602 536 326  
+420 776 128 928

## Příloha – Dráha

### Appendix 2 – Course



	<i>Popis značky</i>	<i>Mark description</i>
1A (Vareo)	Velký žlutý čtyřstěn	Big yellow tetrahedron
1A alt (Vareo)	Velký modrý čtyřstěn	Big blue tetrahedron
1B (Vaurien)	Žlutá koule	Yellow sphere
1C (Tera)	Malý oranžový čtyřstěn	Small orange tetrahedron
2B (Vaurien)	Červená koule	Red sphere
3L-3P	Malé žluté čtyřstěny	Small yellow tetrahedrons
S	Velký oranžový čtyřstěn	Big orange tetrahedron
F	Modrá nafukovací koule	Blue sphere

### Pořadí obeplouvání značek / sequence of passing the marks

Třída Class	Plná trať Full course	Omezená trať Limited course
Vareo	Start – 1A – 3L/3P – 1A – 3P – cíl/finish	Start – 1A – 3P – cíl/finish
Vaurien	Start – 1B – 2B – 3L/3P – 1A – 3P – cíl/finish	Start – 1B – 2B – 3P – cíl/finish
Tera	Start – 1C – 3L/3P – 1C – 3P – cíl/finish	Start – 1C – 3P – cíl/finish

Omezená trať– viz bod 5.3 DPS / Limited course – see SSI 5.3

### Startovní čára / Starting line

Startovní čára je mezi stěžněm s oranžovou vlajkou na lodi ZK a značkou S.  
/Starting line is between staff with orange flag on the RS vessel and mark S.

### Cílová čára / Finish line

Cílová čára je mezi stěžněm s oranžovou vlajkou na lodi ZK a značkou F.  
/Finishing line is between staff with orange flag on the RS vessel and mark F.

### Alternativní značka 1A (platí pouze pro třídu Vareo) / Alternative mark 1A (applies only for Vareo class)

Pokud ZK na konci prvního kola signalizuje u brány vlajkou „J“ („*Jede se Jinam*“) společně s opakovanými zvukovými signály, znamená to, že druhé kolo v rozjízdce se pojede okolo alternativní značky 1A (1A alt). Pokud ZK nedává poblíž brány žádný signál, potom platí původní značka 1A.

Vlajka „J“

